

UK Install batteries as indicated by the (+/-) polarity signs. Remove empty batteries and/or batteries which have not been used for an extended period of time. Never use different types of batteries. Never recharge non-rechargeable batteries. Never dispose of batteries into a fire. These actions may cause the batteries to explode. Do not throw away batteries; dispose of as small chemical waste.

THE ENVIRONMENT. When this product reaches the end of its useful life, hand it in at a collection point for the recycling of electric and electronic equipment. Please refer to the symbols on the product, the users instructions or the packaging. Contact your municipality for the address of the appropriate collection point in your neighbourhood.

NL Plaats de batterijen in het compartiment zoals aangegeven door de + en - tekens. Verwijder lege batterijen en/of batterijen die voor langere periode niet gebruikt zijn. Gebruik nooit verschillende batterijen tegelijkertijd. Probeer niet-oplaadbare batterijen nooit op te laden. Werp lege batterijen NOOIT in het vuur. Door beide handelingen kunnen de batterijen exploderen. Batterijen niet weggooien maar inleveren als KCA.

HET MILIEU. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, inleveren bij een inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur. Let op de verwijzingen en symbolen op het product, in de instructie of op de verpakking. Neem contact op met uw gemeente voor het adres van het daarvoor bestemde inzamelpunt in uw buurt.

D Die Batterien in das mit + und - vorgesehene Fach einlegen. Leere Batterien oder Batterien die längere Zeit nicht verwendet wurden, müssen entfernt werden. Verwenden Sie nie unterschiedliche Batterien. Nicht wiederverwendbare Batterien dürfen auf keinen Fall aufgeladen werden. Werfen Sie nie leere Batterien ins Feuer. Beide Handlungen können eine Explosion der Batterien auslösen. Bitte die Batterien nicht wegwerfen, sondern als chemischen Abfall entsorgen.

DIE UMWELT. Wenn dieses Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer ist, sollte es bei einem Sammelpunkt für Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten eingeliefert werden. Bitte beachten Sie die Symbole auf dem Produkt, auf der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung. Kontaktieren Sie Ihre Gemeinde für die Adresse der entsprechenden Sammelstelle in Ihrer Nähe.

F Installez les piles comme indiqué par les signes de polarité (+/-). Enlevez les piles usées ou les piles qui n'ont pas été utilisées depuis longtemps. Ne mélangez pas différents types de piles. Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne jetez jamais les piles dans le feu. Ces actions pourraient entraîner l'explosion de la pile. Ne pas jeter les piles à la poubelle, mais les déposer dans les boîtes pour déchets chimiques.

L'ENVIRONNEMENT. Lorsque l'appareil aura atteint la fin de sa durée de vie utile, il doit être apporté à un point de collecte pour le recyclage d'équipements électriques et électroniques. Veuillez vous référer aux symboles indiqués sur le produit ou l'emballage ou dans le manuel de l'utilisateur. Communiquez avec votre municipalité pour vous procurer l'adresse du point de collecte de votre quartier.

E Instale las pilas según los signos de polaridad indicados (+/-). No utilice pilas que ya no sirvan o que no hayan sido utilizadas por bastante tiempo. No utilice diferentes tipos de pilas en un

mismo aparato. No recargue pilas que no sean recargables. Nunca tire las pilas al fuego. Estas acciones podrían provocar la explosión de la pila. No tirar las pilas usadas, deponerlas en los contenedores para materiales tóxicos.

EL MEDIO AMBIENTE. Cuando el producto ha llegado al final de su vida útil, entregarlo en un punto de reciclaje de productos electrónicos. Por favor, haga referencia a los símbolos en el producto, los instrucciones, o el embalaje. Póngase en contacto con el municipio para los direcciones a su punto de reciclaje más cercano.

I Inserire le batterie seguendo l'indicazioni negli scompartimenti - e +. Rimuovere le batterie esaurite oppure batterie on usati da tanto tempo. Non usare alcun altro tipo di batteria simultaneamente. Non provare a caricare batterie non-ricaricabile. Non gettare le batterie scaricate nel fuoco. A cause delle due azioni le batterie potranno esplodere. Non buttar via batterie, ma buttarle in appositi contenitori per i loro corretto smaltimento.

AMBIENTE. Quando raggiunge il termine della sua durata di vita, portare questo prodotto presso un centro di raccolta per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Fare riferimento alle indicazioni e ai simboli presenti sul prodotto, all'interno delle istruzioni oppure sulla confezione. Rivolgersi agli uffici comunali per l'indirizzo del punto di raccolta a voi più vicino.

CZ Umístěte baterie podle polaritních (+/-) znaků. Vyměňte vybité baterie a baterie, které nebyly delší dobu použity. Nekombinujte různé druhy baterií. Nikdy nedobíjejte baterie, které k tomu nejsou určeny. Nikdy nevhazujte vybité baterie do ohně. Baterie by v obou případech mohly explodovat. Baterie nevyhazovat, ale odevzdat jako chemický odpad.

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ. Když tento výrobek dosáhne své doby životnosti, odnešte ho na sběrné místo určené pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Podívejte se prosím na symboly na výrobku, v návodu, nebo na obalu. obraťte se na obecní úřad v místě vašeho bydliště, kde by vám měli poskytnout adresu na příslušné sběrné místo ve vašem okolí.

P Coloque as pilhas no compartimento das pilhas conforme indicado nos pólos. Substitue as pilhas quando o nível da pilha desceu abaixo do nível utilizável (p.e. caso as pilhas não foram usadas durante algum tempo). Não misture as pilhas novas com as pilhas usadas. Não misture marcas de pilhas nem tipos diferentes da mesma marca. Não coloque pilhas não recarregáveis num carregador de pilhas. Nunca incinere nem desmonte as pilhas. Não deitar as pilhas no lixo. Entregar ao posto de coleta para resíduos perigosos.

O MEIO AMBIENTE. Quando este produto chegar ao fim da sua vida útil, entregue-o num dos pontos de recolha onde seja feita recidagem de material eléctrico e electrónico. Tome os simbolos no produto, manual de instruções e embalagem como referência. Contacte a sua Câmara Municipal para endereços de pontos de recolha apropriados na sua vizinhança.

PL Umieść baterie w przegrodzie, według znaków (+/-). Usun wyczerpane i/lub nie używane przez dłuższy czas baterie. Nie używaj baterii różnego typu w tym samym czasie. Nigdy nie próbuj ładować baterii, która nie jest do tego przeznaczona. Nigdy nie wrzucaj pustych baterii do ognia, może to spowodować wybuch. Nigdy nie wyrzucaj baterii; dostarcz je do specjalnych punktów zwrotu.

ŚRODOWISKO. Jeśli żywotność produktu zostanie wyczerpana, zdej go do odpowiedniego punktu zbierania odpadów elektrycznych i elektronicznych. Zapoznaj się z symbolami na produkcie, w instrukcji użytkowania lub na opakowaniu. Zapytaj w lokalnym urzędzie miejskim o adres najbliższego punktu zbierania odpadów.

RU Вставьте батарейки в соответствии с указаниями на них (+/-). Пустые или неиспользованные в течение длительного времени батарейки удалите. Не пользуйтесь батарейками разного типа. Никогда не пытайтесь снова заряжать не предназначенные для этого батарейки. Не бросайте батарейки в огонь - это может привести к взрыву. И использованные батарейки выбрасывать только в специально предназначенные для этого контейнеры.

УЧАСТВУЙТЕ В ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ! После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации. Обратите внимание на символы утилизации на самом изделии, на указания в инструкции или на упаковке прибора. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах.

TR Pilleri pil yuvasına uzerinde bulunan + ve - işaretlerine göre yerleştiriniz. Uzun süre kullanılmamış ve boş pilleri yok ediniz. Birbirinden farklı pilleri aynı anda beraber kullanmayınız. Şarjla dolmayan normal pilleri hiçbir zaman doldurmaya çalışmayınız. Boş pilleri kesinlikle ateşe atmayınız. Her iki durumda da pillerin patlama olasılığı vardır. Pilleri çöpe değil fakat özel artık toplama kablarına atın.

ÇEVREMİZ. Bu ürünün ömrü sonuna erdiği anda, ürünü elektrikli ve elektronik eşya toplayan bir noktaya veya kuruma götürün. Ürünün kendisindeki, kullanma kılavuzundaki ve ambalajındaki yönergeleri ve simgeleri dikkate alın. Eşya toplanma noktasının adres ve bilgileri için belediyeniz ile irtibata geçebilirsiniz.

DK Læg batterierne i batterirummet som angivet med + og - tegn. Fjern flade batterier og/eller batterier som ikke har været anvendt længe. Anvend aldrig forskellige batterier samtidigt. Prøv aldrig at oplade batterier som ikke er genopladelige. Forsøg ALDRIG at brænde flade batterier. I begge tilfælde kan batterierne eksplodere. Smid ikke batterier ud; aflever dem under alle omstændigheder til et indsamlingssted for batterier efter brug.

MILJØET. Når dette produkt når slutningen af sin levetid afleveres det på et indsamlingssted til genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Der henvises til symbolerne på produktet, brugsinstruktionerne eller emballagen. Kontakt din kommune for adressen på det relevante indsamlingssted i dit nabolag.

NO Installer batteriene som indikert av (+/-) polaritetstegnene. Fjern tomme batterier og/eller batterier som ikke har vært brukt for en lengre periode. Bruk aldri forskjellige typer batterier. Lad aldri opp ikke-oppladbare batterier. Kast aldri batterier i ild. Dette kan føre til at batteriene eksploderer. Ikke kast batteriene; avhendes som lite kjemisk avfall.

MILJØ. Når dette produktet når slutten av sin levetid, avhende den til et mottak for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Vennligst referer til symbolene på produktet, bruksanvisningen eller emballasje. Kontakt med lokale myndigheter for adressen til et returpunkt i nabolaget ditt.

